

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Läbi vaadanud: 30.05.2023

Materjali number: BO5002907

Lehekülg 1 / 8-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine
1.1. Tootetähis

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Muud kaubanduslikud nimetused

 BO5002957, 5 l
 BO5002907, 30 l
 BO5002937, 200 l
 BO5002947, 1000 l
 BO9973880*, Sample

UFI: PX53-2UVE-48AA-2F85

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata
Aine/segude kasutusala

Ilõikevedelik

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi:	BOHLE AG	
Tänav:	Dieselstr. 10	
Koht:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Faks: +49 2129 5568-282
E-kiri:	info@bohle.de	
Kontaktisik:	Dr. Martin Schade	Telefon: +49 2129 5568-300
E-kiri:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Teavet annab:	Chemie	

1.4. Hädaabitelefoni number: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine
2.1. Aine või segu klassifitseerimine
Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Vastavalt H-lausetele: vaata 16. JAGU.

2.2. Märgistuselemendid
Määrus (EÜ) nr 1272/2008
Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

 Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
 Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Piktogramm: Ettevaatust

Tunnussõna:

Ohulaused

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Hoiatuslaused

 P301+P310 ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
 P331 MITTE kutsuda esile oksendamist.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Läbi vaadanud: 30.05.2023

Materjali number: BO5002907

Lehekülg 2 / 8-st

P405 Hoida lukustatult.

Teatud toodete erandlik märgistamine

EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Selliste pakendite märgistamine, mille maht ei ületa 125 ml

Piktogramm: Ettevaatust

Tunnussõna:



Ohulaused

H304

Hoiatuslaused

P301+P310-P331-P405-P501

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kemikaali iseloomustus

Süsivesinikud

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus	Osa
	EÜ nr	Indeksi nr
	REACH nr	
	Klassifikatsioon (Määrus (EÜ) nr 1272/2008)	
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<90 %
	926-141-6	01-2119456620-43
	Asp. Tox. 1; H304	
93924-07-3	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<20 %
	918-481-9	01-2119457273-39
	Asp. Tox. 1; H304	
5131-66-8	3-butoksüpropan-2-ool, Propüleenglükoolmonobutüüleeter	<10 %
	225-878-4	603-052-00-8
	01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2; Eye Irrit. 2; H315 H319	

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata 16. jagu.

Konkreetsed sisalduse piirnormid, korruptustegurid ja ATE väärtused

CASi nr	EÜ nr	Nimetus	Osa
	Konkreetsed sisalduse piirnormid, korruptustegurid ja ATE väärtused		
93924-07-3	926-141-6	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<90 %
	dermaalne: LD50 = >5000 mg/kg; oraalne: LD50 = >5000 mg/kg		
93924-07-3	918-481-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	<20 %
	inhalatsiooniline: LC50 = >4,951 mg/l (aur); dermaalne: LD50 = >5000 mg/kg; oraalne: LD50 = >5000 mg/kg		

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave

Esmaabiandja: Pöörata tähelepanu enesekaitsele!

Minna ära ohtlikust piirkonnast.

Võtta kiiresti ära saastunud riided ja jalanõud.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Läbi vaadanud: 30.05.2023

Materjali number: BO5002907

Lehekülg 3 / 8-st

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte, hoida teda soojas ja asetada pikali.
Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Kokkupuutel nahaga

Pesta seebi ja rohke veega.
Sümptomite säilimisel konsulteerida arstiga.

Silma sattumisel

Ka laugude aluseid loputada rohke veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
Konsulteerida arstiga.

Allaneelamisel

Loputada suud põhjalikult veega.
MITTE kutsuda esile oksendamist.
Kiiresti kutsuda arst.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Süsinikdioksiid (CO₂)
Kustutuspulber
alkoholikindel vaht
Veepihusti

Sobimatud kustutusvahendid

kõrgsurvega vee juga

5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud

Kuumutamine võib põhjustada toksiliste gaaside eraldumist.
Süsinikdioksiid, süsinikmonoksiid

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Keemiliste ainete põlengu standardprotseduur.
Väliskeskkonnast isoleeriv hingamisaparaat

Lisateave

Pihustatud vett võib kasutada avamata anumate jahutamiseks.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Üldised märkused

Kasuta isikukaitsevahendeid.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi.
Vältida aluspinnasesse/mullapinda sattumist.
Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid

Muu teave

Tagada piisav ventilatsioon.
Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Läbi vaadanud: 30.05.2023

Materjali number: BO5002907

Lehekülg 4 / 8-st

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Koguda suletud ja kohastesse mahutitesse ja teha kahjutuks. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele.

6.4. Viited muudele jagudele

Isikukaitse: vaata jagu 8

Jäätmekäitlus: vaata jagu 13

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise taqamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta**

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtaratõmme kriitilistes kohtades.

Inimest ja keskkonda mõjutavate ohutegurite vältimiseks järgida kasutusjuhendit.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

Ennetava tulekaitse tavapäraseid meetmeid.

Kasutada ettevaatusabinõusid staatilise elektri tekkimise vastu

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

Üldised tööhügieeninõuded

Mitte hingata sisse udu.

Vältida aine sattumist nahale, silma, riietele. Kiiresti võtta ära saastunud riided.

Kohe peale toote katsumist ja samuti töövaheaegade alguses pesta käsi.

Toote kasutamisel mitte süüa ega juua. Mitte suitsetada.

Hoida eemale toidust, joogist ja söödast.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

Hoida ainult volitatud isikutele ligipääsetavas kohas.

Kaitsta kuumuse ja otsese päikese kiirguse eest.

Koosladustamise juhised

Ei reageeri oksüdeerivate ainetega.

Teave säilitustingimuste kohta

Soovitav hoidmistemperatuur: 5 - 40°C

7.3. Eri kasutus

Ilõikevedelik

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****DNEL/DMEL väärtused**

CASi nr	Aine	Kokkupuute viis	Mõjud	Väärtus
5131-66-8	3-butoksüpropan-2-ool, Propüleenglükoolmonobutüüleeter			
Töövõtja DNEL, pikaajaline		dermaalne	süsteemne	44 mg/kg kehamassi kohta päevas
Töövõtja DNEL, pikaajaline		inhalatsiooniline	süsteemne	270,5 mg/m ³

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Läbi vaadanud: 30.05.2023

Materjali number: BO5002907

Lehekülg 5 / 8-st

PNEC väärtused

CASi nr	Aine	Väärtus
Keskonnaosa		
5131-66-8	3-butoksüpropan-2-ool, Propüleenglükoolmonobutüüleeter	
Magevesi		0,525 mg/l
Merevesi		0,0525 mg/l
Magevee põhjasete		2,36 mg/kg
Merevee põhjasete		0,236 mg/kg
Pinnas		0,16 mg/kg

8.2. Kokkupuute ohjamine
Asjakohane tehniline kontroll

Tagada piisav ventilatsioon ja kohtaratõmme kriitilistes kohtades.

Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid
Silmade/näo kaitsmine

kaitseprillid koos näokaitsega vastavalt EN166

Käte kaitse

Valitud kaitsekindad peavad vastama EL Direktiiv1 89/689/EMÜ ja standardi EN 374 nõuetele.

Kinda materjal: Butüülkautšuk, NBR (Nitriilkummi)

Kui tootja on andnud toote kohta ajalised omaduste muutumised ja spetsiaalsed nõuded töökohale (mehaaniline tugevus, stabiilsus), tuleb nedega arvestada.

Naha kaitse

Kemikaalide käitlemisel tuleb kanda CE märgistuse ja neljakohalise kontrollnumbriga kemikaalikindlat kaitseriietust.

EN 13034 (tüüp 6 piiratult pritsmekindel)

Hingamisteede kaitse

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kombineeritud filtreeriv seade Orgaaniliste aurude filtriga respiraator, Soovitav filtri tüüp: A-P2

Kokkupuudete ohjamine keskkonnas

Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi.

Vältida aluspinnasesse/mullapinda sattumist.

Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused
9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Agregaatolek:	Vedel
Värvus:	värvitu
Lõhn:	sarnane: Süsivesinikud

Testimisnorm

Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik:	> 190 °C
Alumine plahvatuspiir:	määramata
Ülemine plahvatuspiir:	määramata
Leekpunkt:	>71 °C ISO 2719
Iseühtimistemperatuur:	määramata
pH-väärtus:	mitte kasutatav
Kinemaatiline viskoossus: (40 °C juures)	< 2 mm ² /s
Lahustuvus vees:	lahustumatu

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Läbi vaadanud: 30.05.2023

Materjali number: BO5002907

Lehekülg 6 / 8-st

Aururõhk: >0,1 hPa

(20 °C juures)

 Tihedus (20 °C juures): 0,8 g/cm³
9.2. Muu teave
Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta

Isesüttimistemperatuur ei ole isesüttiv

Muud ohutuse näitajad

Lahusti sisaldus: 100%

Dünaamiline viskoossus: < 3 mPa·s

(20 °C juures)

Lisateave

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime
10.1. Reaktsioonivõime

Ohtlik reaktsioon puudub, kui käsitseda ja säilitada vastavalt sätetele.

10.2. Keemiline stabiilsus

Segu on soovitatud säilitus- ja kasutustingimustel ning temperatuuril keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Aurud võivad moodustada õhuga kokkupuutel plahvatusohtliku segu.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

Kaitsta kuumuse ja otsese päikese kiirguse eest.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

oksüdeerivad ühendid

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta
11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008
Akuutne toksilisus

Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

CASi nr	Nimetus	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
93924-07-3	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkane, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	suukaudne	LD50 >5000 mg/kg	Rott	OECD 401	
	nahakaudne	LD50 >5000 mg/kg	Küülik	OECD 402	
93924-07-3	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics				
	suukaudne	LD50 >5000 mg/kg	Rott		
	nahakaudne	LD50 >5000 mg/kg	Küülik		
	sissehingamisel (4 h) aur	LC50 >4,951 mg/l	Rott		

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Läbi vaadanud: 30.05.2023

Materjali number: BO5002907

Lehekülg 7 / 8-st

Ärritavus ja söövitavus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude

Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Hingamiskahjustus

Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

12. JAGU. Ökoloogiline teave**12.1. Mürgisus**

Tootel ei ole teadaolevat ökotoksikoloogilist toimet.

12.3. Bioakumulatsioon

Bioakumulatsioon ei ole tõenäoline.

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed pole kättesaadavad

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

Segus olev aine ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

12.7. Muu kahjulik mõju

vähesel määral vett saastav

Mitte valada toodet pinnaveega seotud või sanitaarsesse kanalisatsioonisüsteemi.

Vältida pinnasesse sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Tuhastatakse vastavalt kehtivale seadusandlusele.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Täielikult tühjad konteinerid tuleb kõrvaldada sõltuvalt materjalist kas põlev- või metalljäätmena.

14. JAGU. Veonõuded**Maismaaveod (ADR/RID)****14.1. ÜRO number või ID number:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Transpordi ohuklass(id):

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Pakendigrupp:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Veod siseveekogudel (ADN)**14.1. ÜRO number või ID number:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cutting Fluid Silberschnitt V59

Läbi vaadanud: 30.05.2023

Materjali number: BO5002907

Lehekülg 8 / 8-st

14.3. Transpordi ohuklass(id):

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Pakendigrupp:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Mereveed (IMDG)
14.1. ÜRO number või ID number:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Transpordi ohuklass(id):

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Pakendigrupp:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)
14.1. ÜRO number või ID number:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.3. Transpordi ohuklass(id):

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.4. Pakendigrupp:

No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK:

Ei

Lisateave

ADR/RID, ADNR, IMDG-koodi, ICAO/IATA-DGR alusel ei ole ohtlikku kaupa

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid
15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid
EL reguleerivad õigusaktid

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 3, Sisend 75

2004/42/EÜ (VOC):

100 % (790 g/l)

Riiklikud õigusaktid

Vee ohuklass (Saksamaa):

1 - vähesel määral ohtlik veekeskkonnale

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selle aine osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave
Muudatused

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 1,2,4,9.

Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Asp. Tox. 1; H304	Arvestusmeetod

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Lisateave

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, need ei kujuta endast aga toote omaduste kinnitust ega ole lepingulise õigussuhte loomise aluseks. Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)